

PROGRAMANDO EL TRANSMISOR

Gracias por su compra del control remoto para puerta de garaje Skylink modelo 69. Existen 3 etapas diferentes que necesitan seguir para programar este control remoto universal a su puerta de garaje.

Las 3 etapas son las siguientes:

- 1) Interruptor de frecuencia – Seleccione la buena frecuencia dependiendo de la marca de su abridor de puerta de garaje. Refiérase a la etapa 1.
- 2) Puentes de marca – Coloque los puentes de marca en la buena posición dependiendo de la marca de su abridor de puerta de garaje. Refiérase a la etapa 2.
- 3) Programar el código – Programe los conectores del modelo 69 para que puedan corresponder con los de su abridor de puerta de garaje.

Favor de seguir las instrucciones detalladas para que el modelo 69 de Skylink pueda funcionar con su abridor de puerta de garaje.

PASO 1 - FIJAR EL INTERRUPTOR DE LA FRECUENCIA

- 1a. Localice la llave de frecuencia en la parte superior del transmisor: (Ver diagrama A)

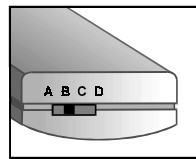


Diagrama A

	A	B	C	D
USA	390	318	310	300
CANADA	390	318	315	310

- 1b. Determine la marca de su abridor de puerta de garaje y coloque la llave de frecuencia en la posición correspondiente. (Ver tabla 1)

Marca de su abridor	USA		CANADA	
	Ajuste la llave en la posición	Frecuencia	Ajuste la llave en la posición	Frecuencia
Chamberlain [®]	A	390	C/A	315/390
Lift-Master [®]	A	390	C/A	315/390
Sears [®]	A	390	C/A	315/390
Wayne Dalton [®]	D/A	300/390	C/A	315/390
Master Mechanic [®]	A	390	C/A	315/390
Genie [®]	A	390	C/A	315/390
Overhead [®]	A	390	A	390
Pulsar/Allstar/Allstar [®]	B	318	B	318
Linear [®] MegaCode™	B	318	B	318
Linear [®]	C	310	D	310
M-O-M [®]	C	310	D	310
Stanley [®]	C	310	D	310
Multi-Code [®]	D/C	300/310	D	310
Martec/Teckey [®]	D	300	-	-
Skylink [®] UR-100	A	390	A	390

Tabla 1

- 2a. Para fijar el puente de las marcas, abra la caja con una moneda (ver diagrama B).

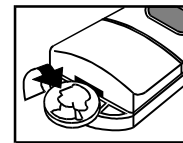
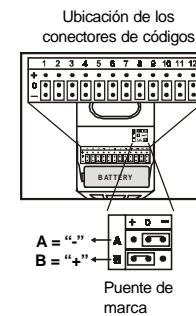


Diagrama B

PASO 2 - FIJAR EL PUENTE DE LA MARCA

- 2b. El modelo 69 contiene 2 puentes de marca y 12 conectores de código (ver diagrama C). Los puentes de marca están localizados arriba de la batería indicando A y B. Hay 2 conectores, uno está colocado en la columna A y el otro en la columna B. Hay un conector para cada columna. Si el conector está hacia arriba, esa columna está programada en "+". Si el conector está hacia abajo esa columna está programada en "-". Si el conector está completamente removido, esa columna está programada en "0" (ver diagrama C). Para que el modelo 69 pueda funcionar con su abridor de puerta de garaje (el motor), debe programar los puentes de marca dependiendo de la marca de su abridor de puerta de garaje. Programe los 2 puentes de marca A y B basado en la tabla 1. Identifique cual grupo de la tabla 1 corresponde a su abridor de puerta de garaje.



REMOVER PUENTE = "0"

Diagrama C

Para los abridores de puerta de garaje que corresponden a los grupos 1 a 3, siga la etapa 3 del procedimiento. Esto va a completar la instalación. No hay ninguna necesidad de seguir la etapa 4.

Para los abridores de puerta de garaje que corresponden a los grupos 4 a 8, proceda directamente a la etapa 4 – Programar los conectores. Después de haber programado los puentes de marca con éxito salten la etapa 3.

PASO 2 - FIJAR EL PUENTE DE LA MARCA

Grupo	Marca	Programación de los puentes de marca		Proceda a
		A	B	
1	Chamberlain [®] , Sears [®] , Lift-Master [®] (sin interruptores DIP, pero con el botón LEARN (aprender) rojo, naranja o verde.)	+	-	Proceda a la etapa 3.
2	Chamberlain [®] , Lift-Master [®] , Sears [®] , Wayne Dalton [®] , Master Mechanic [®] (sin interruptores DIP, pero con el botón LEARN (aprender) amarillo, blanco o gris.)	-	0	
3*	Genie [®] Intellicode™* (sin interruptores DIP)	+	+	Proceda a la etapa 4, salte la etapa 3.
4	Genie [®] (con interruptores DIP), Overhead [®]	+	0	
5	Chamberlain [®] , Lift-Master [®] , Sears [®] , Wayne Dalton [®] , Master Mechanic [®] (con interruptores DIP)	-	+	
6	Stanley [®] , Multi-Code [®] , Martec [®]	-	-	
7	Linear [®] , Moore-O-Matic [®]	0	+	
8	Pulsar [®] , Allstar [®] , Allister [®] , Linear [®] MegaCode™	0	-	

Tabla 2

* Nota:

Para Genie[®] Intellicode™, si el grupo 3 no funciona con su abridor de puerta de garaje, trate de posicionar A en "-" y B en "+".

PASO 3 - APRENDER EL CÓDIGO

Nota: Proceda a esta etapa solamente si la marca de su abridor de puerta de garaje corresponde a los grupos 1 a 3 de la tabla 2. Sino, proceda a la etapa 4 – Programar los conectores.

- 3a. Si su abridor de puerta de garaje existente pertenece a cualquiera marca del grupo 1, 2 o 3 entonces debe de encontrar el botón "learn (aprender)" del abridor de puerta de garaje (la unidad con el motor localizado en el techo de su garaje, ver diagrama D). Presione este botón "learn" por aproximadamente 2 segundos. La luz LED a lado de botón "learn" se prenderá y entonces presione el botón en el modelo 69 para activarlo. La luz LED del abridor de puerta de garaje va a parpadear y luego se apagará. Ahora el modelo 69 está programado para su abridor de puerta de garaje existente y va a operar su puerta de garaje. Ahora la programación está completa y favor de referirse a la sección de "Batería" de este manual para el mantenimiento de la batería.

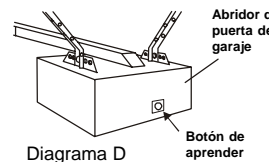


Diagrama D

Nota: Proceda a esta etapa solamente si la marca de su abridor de puerta de garaje corresponde a los grupos 4 a 8 de la tabla 2, sino proceda a la etapa 3 – Aprender el código.

- 4a. Si la marca de su abridor de puerta de garaje no pertenece a los grupos de 4 a 8, necesitará programar el código correcto en orden para que el modelo 69 trabaje con su abridor de puerta de garaje existente. Son 12 códigos de conectores en 12 columnas de 1 a 12 (ver diagrama E). Cada columna tiene un conector. (ver diagrama F)
- 4b. Fijar los conectores enumerado de 1 a 12 para que concuerde con el código de su transmisor o receptor existente. Hay dos lugares donde puede encontrar los códigos programados de una columna de interruptores pequeños de su abridor de puerta de garaje existente.
- 1) Su transmisor existente (la unidad que usa actualmente para abrir su garaje).
 - 2) el receptor de su abridor del puerta de garaje (la unidad con el motor montada en el techo de su garaje).

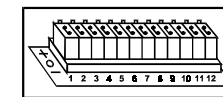


Diagrama E



Diagrama F

- 4c. Si el conector es colocado en el puesto de arriba y de medio, ese columna estar programado en "+" o "ENCENDIDO" o "CERRADO". Si el conector es colocado en el puesto de medio y de abajo, ese columna estar programado en "-" o "APAGADO" o "ABIERTO". Si se remueve totalmente el conector, (no se lo coloca en ninguno de los postes), entonces queda en posición "0" o posición neutral. (Ver diagrama G, ejemplos de como colocar una fila en tres posiciones diferentes). Cuando se remueve un conector para colocar una columna en posición neutral, guarde el conector en caso que posteriormente desee cambiar el código.

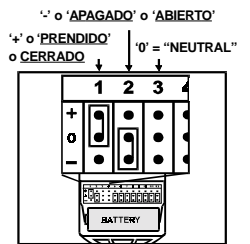


Diagrama G

PASO 4 - FIJAR LOS CONECTORES DE LOS CÓDIGOS

4d. Para mover los conectores, deslice un ganchillo sujetapapeles abierto al costado de un conector y levante. (Ver diagrama H). Cuando se vuelve a instalar conectores, coloque el conector sobre los dos postes elegidos y presione el conector con su dedo.

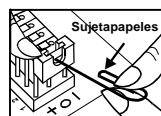


Diagrama H

Coloque los conectores de códigos para que se correspondan con su abridor/motor

Linear	Posición 1 a 8	+ 0 -	
M-O-M	Posición 1 a 8	+ 0 -	
Stanley (310) Canadá	Posición 1 a 10	+ 0 -	11 y 12 ajuste a '+' o '-'
Stanley (300)	Posición 1 a 10	+ 0 -	11 y 12 ajuste a '+' o '-'
Multi-Code	Posición 1 a 10	+ 0 -	11 y 12 ajuste a '+' o '-'
Chamberlain	Posición 1 a 9	+ , 0 (neutral), 0 -	
Lift-Master	Posición 1 a 9	+ , 0 (neutral), 0 -	
Sears	Posición 1 a 9	+ , 0 (neutral), 0 -	
Wayne Dalton	Posición 1 a 9	+ , 0 (neutral), 0 -	
Master Mechanic	Posición 1 a 9	+ , 0 (neutral), 0 -	
Genie (9 posiciones)	Posición 1 a 9	+ 0 -	
Genie (12 posiciones)	Posición 1 a 12	+ 0 -	
Overhead	Posición 1 a 9	+ , 0 (neutral), 0 -	
Martec/Teckey	Posición 1 a 10	+ 0 -	11 y 12 ajuste a '+'
Pulsar/Allister/Alistar	Posición 1 a 9	+ , 0 (neutral), 0 -	

Fijar los conectores enumerado de 1 a 12 para que concuerde con los interruptores de su transmisor o receptor existente. Si su abridor de puerta de garaje es fabricado por (Stanley^{MR}, Genie^{MR}, Multi-Code^{MR}, Linear^{MR}, Moore-O-Matic^{MR}, Skylink^{MR}) estos interruptores podrá tener solamente dos posiciones, ("+, ON (encendido), CLOSED (cerrado)" y "-", OFF (apagado), OPEN (abierto)). (ver diagrama I) Fijar los conectores en el modelo 69 a "+" si los interruptores existentes está en "+, ON, o CLOSE" y fijar a "-" si los interruptores existente está en "ya sea -, OFF,

o OPEN". No usar el posición en blanco "0". Si su transmisor existente hay menos de 12 interruptores, solamente fijar los primeros conectores correspondiente. Dejar los postes remanente en blanco (remover los conectores). Presione el botón en el transmisor. Si la puerta de garaje no abre, invierta todos los conectores en el modelo 69. El "+" va a ser cambiado a la posición "-" y el posición "-" va a ser cambiado a posición "+". (ver diagrama J)

Ejemplos de como colocar el modelo 69

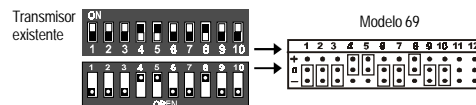


Diagrama I

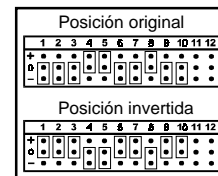


Diagrama J

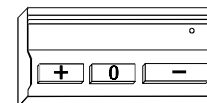


Diagrama K

Si su abridor de puerta de garaje fue fabricado por (Chamberlain^{MR}, Sears^{MR}, Lift-Master^{MR}, Wayne Dalton^{MR}, Pulsar^{MR} o Master Mechanic^{MR}) las llaves tendrán tres posiciones. ("+", 0, "-"). Coloque los conectores del modelo 69 de modo que se equiparen las posiciones correspondientes. Si el abridor es Sears^{MR}, Chamberlain^{MR} o Lift-Master^{MR} y su transmisor actual tiene tres botones, (Ver diagrama K), el primer conector del modelo N° 69 es posible que se deba cambiar a otra posición. Si su Chamberlain^{MR}, Sears^{MR}, Lift-Master^{MR} tiene 9 interruptores DIP, iguale estos a los primeros 9 conectores del modelo 69 y remueva los últimos 3 conectores (conectores 10,11,12). Si solamente tiene 8 interruptores DIP en su Chamberlain^{MR}, Sears^{MR}, Lift-Master^{MR}, iguale estos a la posición 2-9 del modelo 69 y remueva los 3 últimos conectores (conectores 10,11,12). Usted podría tener que cambiar las posiciones del conector N° 1 en el modelo 69. Si para abrir la puerta del garaje se usa el botón grande del Diagrama K, coloque el conector N° 1 en la posición "-". Si se usa el botón del medio, coloque el conector N° 1 en la posición "0" o "neutral". Si se usa el botón más pequeño de la izquierda, coloque el conector N° 1 en la posición "+".

OPERACIÓN

Para operar el modelo 69 con su abridor de puerta de Garaje adecuadamente, favor de presionar el botón en el modelo 69.

NOTA: El rango de transmisión puede ser reducida si lo usa con una puerta de garaje de metal.

ADVERTENCIA

Si este transmisor abre otras puertas de garages en su vecindario, cambie todos los códigos de sus transmisores y receptor.

NO PERMITA que los niños usen el transmisor sin la supervisión de un adulto. Los niños pueden lastimarse o lastimar a otros con la puerta del garage.

GARANTÍA

Si, dentro del año de la fecha de compra, este producto se descompone (excepto las pilas) debido a una falla en la fabricación o en los materiales, será reparado o reemplazado sin cargo. Se requiere presentar prueba de compra.

PILA

Batería alcalina de 12 voltios (tamaño 23 A) incluida.



FCC

El control remoto universal para puerta de garaje está aprobado por el FCC y cumple con la parte 15 de las reglas FCC. Su manejo está sujeto a las siguientes dos condiciones:
1. Este aparato no causará interferencia peligrosa.
2. Este aparato debe aceptar cualquier interferencia que cause una operación indeseada.

ADVERTENCIA:

Cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían cancelar la autorización del usuario para operar el equipo.

NOTA

Si el control remoto Skylink falla en activar el abridor de la puerta del garaje, es posible que el GDO y/o el fabricante del abridor no están listados en el cuadro de compatibilidad.

La solución es el Control Remoto Universal de Skylink UR-100 (principalmente para unidades más viejas).

Si usted desea ordenar productos Skylink o tienen algun dificultad para que su control remoto Skylink trabaje, Favor :

1. visite nuestro sitio de FAQ (preguntas y repuestas frecuentes) del www.skylinkhome.com, o
2. envienos un correo electrónico a support@skylinkhome.com (contestación en 24 horas)
3. llamar a nuestro número gratuito a 1-800-304-1187 de Lunes a Viernes, 9 am a 5 pm EST (Hora de este).

Skylink no será responsable o tendrá responsabilidad legal por ninguna aplicación o mal uso de este producto, excepto para el que está diseñado.

SERVICIO AL CLIENTE

2213 Dunwin Drive
Mississauga, Ontario,
L5L 1X1, CANADÁ
(905)608-9223
(905)608-8744 FAX
Email: support@skylinkhome.com
(Respuesta en 24-hrs)
Servicio al cliente : (800)304-1187
Del 9am a 5pm hora de este(EST)
(Lunes a Viernes)
<http://www.skylinkhome.com>
P/N. 101A195 Rev. 0
Patente no. D380895, 5680134,
5841390, 6005508
Patentes pendientes
©2003 SKYLINK GROUP

® Son marcas registradas de sus componenices respectivas



PUERTA / PORTÓN
DE GARAGE
CONTROL REMOTO
INSTRUCCIONES PARA
EL USUARIO
(Modelo 69)

